

Số: 211/TTr-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 3 năm 2024

## TỜ TRÌNH

Về Kế hoạch đầu tư mua sắm, sửa chữa trang thiết bị và xây dựng công trình năm 2024

Kính gửi: **Đại hội đồng cổ đông**  
**Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt ngày 26/5/2023;

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn báo cáo Đại hội đồng cổ đông tình hình thực hiện đầu tư xây dựng, mua sắm, sửa chữa phương tiện thiết bị năm 2023 và kế hoạch đầu tư xây dựng, phương tiện thiết bị năm 2024 như sau:

### I. BÁO CÁO TÌNH HÌNH THỰC HIỆN ĐẦU TƯ NĂM 2023:

Căn cứ Nghị quyết số 315/NQ-ĐHĐCĐ-CSG ngày 26/5/2023 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023, Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn (Cảng Sài Gòn) báo cáo việc thực hiện đầu tư như sau:

Danh mục đầu tư	Kế hoạch năm 2023		Thực hiện năm 2023				Tỷ lệ thực hiện	
	Đầu tư	Sửa chữa	Đầu tư		Sửa chữa		Đầu tư	Sửa chữa
			Thực hiện	Giá trị tiết giảm	Thực hiện	Giá trị tiết giảm		
(1) Phương tiện thiết bị	32.500	60,906	6.361	7.139	28,949	4.765	42%	55%
(2) Đầu tư xây dựng	8.092	77,438	1.622	142	10,638	694	22%	15%
<b>Tổng cộng</b>	<b>40.592</b>	<b>138,344</b>	<b>7.983</b>	<b>7.281</b>	<b>39.587</b>	<b>5,054</b>	<b>38%</b>	<b>32%</b>

#### 1. Công tác thực hiện đầu tư mua sắm và xây dựng năm 2023:

Công tác đầu tư trong năm 2023 đạt 38% so với kế hoạch đăng ký, trong đó đầu tư trang thiết bị đạt 42%; đầu tư xây dựng công trình đạt 22%. Tỷ lệ thực hiện đạt thấp so với kế hoạch do trong năm một số hạng mục dừng thực hiện, và chuyển tiếp sang kế hoạch 2024 cụ thể:

- **Các hạng mục chuyển tiếp sang 2024:** (1) Đầu tư 01 Cano 10-12 chỗ cho Trung Tâm Dịch vụ hàng hải Cảng Sài Gòn; (2) Đầu tư 01 ngáng tự động RTG và 01 ngáng tự động Gottwald cho Cảng Tân Thuận, sau khi khảo sát tính toán và tiến hành đánh giá lại, dự án này tạm ngưng đầu tư thay bằng hình thức đại tu sửa chữa và chuyển tiếp sang năm 2024; (3) đối với dự án Cảng tàu khách quốc tế Nhà Rồng Khánh Hội: hiện đang thực hiện công tác lập báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư và được chuyển tiếp sang kế hoạch năm 2024 để tiếp tục thực hiện.

- Các hạng mục ngưng thực hiện trong năm 2023: (1) Bến phao Long Hòa: do cân nhắc hiệu quả đầu tư dự án tạm ngưng thực hiện theo chủ trương của Ban điều hành Cảng Sài Gòn; (2) Đầu tư mua sắm 03 xe đầu kéo cho Cảng Tân Thuận: Chi nhánh sau khi tính toán lại đã đề xuất tạm ngưng đầu tư hạng mục này, thực hiện các phương án khác hiệu quả và tiết kiệm chi phí hơn.

**2. Công tác sửa chữa trang thiết bị và xây dựng công trình:**

Thực hiện năm 2023 đạt 32%, giá trị thực hiện 44,640 tỷ đồng, giá trị tiết giảm 5,054 tỷ đồng. Cụ thể sửa chữa trang thiết bị đạt 55% (tương đương 28,949 tỷ đồng) so với mức đăng ký là 60,906 tỷ đồng; và công tác sửa chữa xây dựng công trình thực hiện đạt 15% (tương đương 10,638 tỷ đồng) so với mức đăng ký là 77,438 tỷ đồng

**II. KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ PHƯƠNG TIỆN THIẾT BỊ, XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH NĂM 2024**

**1. Kế hoạch đầu tư phương tiện thiết bị, xây dựng công trình:**

*ĐVT: triệu đồng*

Stt	Hạng mục đầu tư	Kế hoạch 2024		Cộng
		Đầu tư	Sửa chữa	
1	Phương tiện thiết bị	104.490	68.242	172.732
2	Đầu tư xây dựng	99.698	56.269	155.966
<b>Tổng cộng</b>		<b>204.188</b>	<b>124.511</b>	<b>328.698</b>

*Đính kèm: - Phụ lục 1: Kế hoạch xây dựng công trình năm 2024*

*- Phụ lục 2: Kế hoạch mua sắm, sửa chữa trang thiết bị năm 2024*

**1.1. Kế hoạch đầu tư mới:**

**a) Phương tiện thiết bị:** Tổng giá trị đầu tư mới năm 2024 là 104,490 tỷ đồng. Các thiết bị đăng ký đầu tư trong năm tập trung cho hoạt động sản xuất kinh doanh như:

+ Mua 01 cano từ 10 -12 chỗ cho Trung tâm Dịch vụ Hàng hải (chuyển tiếp từ năm 2023)

+ Dự án đầu tư thiết bị phục vụ khai thác tại bến Cảng Sài Gòn - Hiệp Phước thuộc Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn - Hiệp Phước

+ Đầu tư thiết bị tường lửa của hệ thống mạng máy chủ; và phần mềm RORO tại Chi nhánh Cảng Sài Gòn - Cảng Hiệp Phước.

+ Trang bị 01 ô tô 7 chỗ cho Xí nghiệp Lai dất tàu biển và 01 xe 16 chỗ cho văn phòng Công ty.

+ Đầu tư xe cuốc cần dài tại Chi nhánh Cảng Sài Gòn tại Bà Rịa Vũng Tàu

+ Màn hình (thiết bị phòng họp).

**b) Xây dựng công trình:**

Tổng giá trị đầu tư mới về xây dựng công trình năm 2024 là 99.698 tỷ đồng. Cụ thể:

+ Hệ thống PCCC tại Cảng Tân Thuận (khu Tân Thuận 2) được chuyển tiếp từ năm 2023.



- + Cảng tàu khách quốc tế Nhà Rồng Khánh Hội được chuyển tiếp từ năm 2023.
- + Mở đường vào bãi Container Tân Thuận Tây.
- + Khu Tân Thuận 2 thuộc Cảng Tân Thuận: nối dài 60m cầu cảng; Mở rộng 2 cầu dẫn; Lắp đặt cầu cân mới.
- + Dự án cảng trung chuyển quốc tế Cần Giờ (báo cáo khả thi).
- + Xây dựng 01 kho chứa hàng diện tích 3000m<sup>2</sup> tại Chi nhánh Cảng Sài Gòn tại Bà Rịa Vũng Tàu.
- + Cải tạo, nâng cấp hội trường và căn tin.

## 1.2. Các hạng mục chi phí sửa chữa:

### a) Trang thiết bị:

Tổng giá trị sửa chữa trang thiết bị năm 2024 là 68,242 tỷ đồng. Các hạng mục chủ yếu bao gồm: sửa chữa, thay thế thiết bị các xe nâng, cần cẩu tại các đơn vị. Các thiết bị của cảng hầu như đã cũ, thường xuyên hư hỏng ảnh hưởng đến hoạt động khai thác cảng nên cần thiết phải sửa chữa trong năm. Thực hiện đăng kiểm các tàu lai trong năm theo qui định của nhà nước và sửa chữa các tàu để đảm bảo điều kiện hoạt động.

### b) Xây dựng công trình:

Tổng giá trị là 56,269 tỷ đồng. Các công trình chủ yếu là sửa chữa các kho, bãi tại các khu vực Cảng Tân Thuận (chủ yếu là khu vực bến Tân Thuận 2 để tăng khả năng chất xếp hàng hóa; tăng khả năng tiếp nhận tàu khi cầu Thủ Thiêm chuẩn bị khởi công xây dựng), dặm vá khu Nhà Rồng Khánh Hội để tăng khả năng khai thác bãi và nạo vét các cầu tàu để tăng khả năng tiếp nhận tàu; sửa chữa khu vực văn phòng số 3 Nguyễn Tất Thành (khu vực hội trường, văn phòng...).

Chi phí sửa chữa trang thiết bị và xây dựng công trình, Cảng Sài Gòn đề nghị Đại hội đồng cổ đông cho phép cảng được hạch toán vào chi phí giá thành hoạt động sản xuất kinh doanh của cảng.

## 2. Về nguồn vốn đầu tư: sử dụng nguồn vốn tự bổ sung của Cảng Sài Gòn.

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua kế hoạch đầu tư mua sắm, sửa chữa phương tiện thiết bị và xây dựng năm 2024 như trên.

Trân trọng kính trình./.

### Nơi nhận:

- Như trên;
- Hội đồng quản trị CSG;
- Ban kiểm soát CSG;
- Ban điều hành CSG;
- Đăng tải website CSG;
- Lưu VT, HĐQT, KTNB, NPTQTCT.



**Huỳnh Văn Cường**

**PHỤ LỤC 1:**  
**KẾ HOẠCH XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH 2024**  
(Đính kèm Tờ trình số 211/TTr-CSG ngày 06 tháng 3 năm 2024  
của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn)

*ĐVT: Triệu đồng*

TT	Tên dự án	Số lượng	Đvt	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
<b>A</b>	<b>Cảng Hiệp Phước</b>				-	<b>2.600</b>	<b>2.600</b>
<b>I</b>	<b>Hạng mục chuyển từ năm 2023</b>				-	<b>200</b>	<b>200</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				-	-	-
3	Sửa chữa duy tu công trình			Sửa chữa trải nhựa các vị trí hư hỏng, vá ổ gà dọc đường giao thông khu vực NRKH + thay các nắp hố ga bị hư hỏng	-	200	200
<b>II</b>	<b>Hạng mục năm 2024</b>				-	<b>2.400</b>	<b>2.400</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				-	-	-
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	2.400	2.400
3.1	Sửa chữa (Kho + Bãi) Khu vực NRKH; Cải tạo VP làm việc khu vực NRKH	1	HT	Chống dột kho, sửa chữa các cửa kho, xây bờ bao chống triều cường các kho, lắp báo cháy, làm các cửa chống triều cường	-	2.400	2.400
<b>B</b>	<b>Cảng Tân Thuận</b>				<b>27.515</b>	<b>26.399</b>	<b>53.914</b>
<b>I</b>	<b>Hạng mục chuyển từ năm 2023</b>				<b>4.815</b>	<b>11.020</b>	<b>15.835</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				4.815	-	4.815
2.1	Hệ thống PCCC Cảng Tân Thuận 2				4.815	-	4.815
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	11.020	11.020
	Sửa chữa nâng nền đường; mối nối ray cầu Gantry; bãi cont cảng					11.020	11.020

TT	Tên dự án	Số lượng	Đvt	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
	TT2						
<b>II</b>	<b>Hạng mục năm 2024</b>				<b>22.700</b>	<b>15.378</b>	<b>38.078</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				22.200	-	22.200
1,1	Mở rộng 2 cầu dẫn Khu Tân Thuận 2	908,4	m2	Mở rộng cầu dẫn số 1 và cầu dẫn số 2 về hai bên	22.200		22.200
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				500	-	500
2.1	Lắp đặt cầu cân mới	54	m2		500		500
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	15.378	15.378
	Sửa chữa nâng nền đường; cải tạo kho 1 thành bãi chứa hàng; cải tạo cổng vào khu TT2 phục vụ khai thác khi cầu Thủ Thiêm 4 chuẩn bị thi công; dự phòng phát sinh ...					15.378	15.378
<b>C</b>	<b>Chi nhánh Bà Rịa Vũng Tàu</b>				<b>12.000</b>	<b>2.002</b>	<b>14.002</b>
<b>I</b>	<b>Hạng mục chuyển từ năm 2023</b>				-	<b>1.430</b>	<b>1.430</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				-	-	-
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	1.430	1.430
	Sửa chữa dặm vá đường nội bộ; cầu cảng; dự phòng phát sinh ...	1.800	m2			1.430	1.430
<b>II</b>	<b>Hạng mục năm 2024</b>				<b>12.000</b>	<b>572</b>	<b>12.572</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				12.000	-	12.000
	Xây dựng 01 kho chứa hàng diện tích 3000m <sup>2</sup>				12.000		12.000
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	572	572



TT	Tên dự án	Số lượng	Đvt	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
3.1	Thi công gờ chắn xe; kiểm định bến xa lan, dự phòng phát sinh ...	521	m		-	572	572
<b>D</b>	<b>Trung tâm Dịch vụ hàng hải</b>				<b>2.340</b>	<b>3.683</b>	<b>6.023</b>
<b>I</b>	<b>Hạng mục chuyển từ năm 2023</b>				-	-	-
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				-	-	-
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	-	-
<b>II</b>	<b>Hạng mục năm 2024</b>				<b>2.340</b>	<b>3.683</b>	<b>6.023</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				-	-	-
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				2.340	-	2.340
2.1	Mở đường vào bãi Container			Mở đường vào bãi Container Tân Thuận Tây	2.340		2.340
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	3.683	3.683
	Sửa chữa tòa nhà VPC; kho bãi; cầu bến ...					3.683	3.683
<b>E</b>	<b>Văn phòng cảng</b>				<b>57.843</b>	<b>21.585</b>	<b>79.428</b>
<b>I</b>	<b>Hạng mục chuyển từ năm 2023</b>				<b>1.865</b>	<b>9.092</b>	<b>10.957</b>
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				1.865	-	1.865
1.1	Cảng tàu khách quốc tế Nhà Rồng Khánh Hội			Ước TMDT: 722 tỷ CP chuẩn bị đầu tư	1.865	-	1.865
	- Báo cáo tiền khả thi				466		466
	- Báo cáo khả thi				1.126		1.126
	- Báo cáo tác động môi trường				273		273
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				-	-	-
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	9.092	9.092
3.1	Nạo vét Cảng Tân Thuận			Duy tu nạo vét khu nước trước bến cầu tàu K12B, K12C, cầu tàu Tân Thuận 2	-	7.592	7.592
3.2	Cải tạo Phòng làm việc văn phòng điều hành Cảng Sài Gòn			Cải tạo phòng họp & phòng làm việc lầu 2		1.500	1.500
<b>II</b>	<b>Hạng mục năm 2024</b>				<b>55.978</b>	<b>12.493</b>	<b>68.471</b>

TT	Tên dự án	Số lượng	Đvt	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
1	Đầu tư xây dựng (trên 15 tỷ)				50.978		50.978
1.1	Nối dài 60m Tân Thuận 2			Ước TMĐT: 68,6 tỷ CP chuẩn bị đầu tư: Chi phí KSXĐ, lập và thẩm tra BCNCKT, ĐTM, thiết kế và thẩm tra thiết kế BVTC, TVGS khảo sát và thi công...	2.769		2.769
1.2	DỰ ÁN CẢNG TRUNG CHUYÊN QUỐC TẾ CẦN GIỜ				48.209		48.209
a	Khảo sát địa hình, địa chất, thủy hải văn				18.080		18.080
b	Lập BCNC khả thi				22.192		22.192
c	Lập ĐTM				5.000		5.000
d	Thẩm tra BCNCKT				2.937		2.937
2	Đầu tư xây dựng (dưới 15 tỷ)				5.000	-	5.000
2.1	Cải tạo hội trường và canteen				5.000		5.000
3	Sửa chữa duy tu công trình				-	12.493	12.493
3.1	Đo độ sâu cầu tàu, bến phao; đệm tàu; bảo trì cầu tàu				-	4.800	4.800
3.4	Cải tạo P DACT, TCKT					1.000	1.000
3.5	Xây dựng phòng đọc sách hỗ trợ huyện Cần Giờ			TMĐT: 1,828 tỷ đồng		1.693	1.693
3.6	Dự phòng phát sinh				-	5.000	5.000
<b>Tổng cộng</b>					<b>99.698</b>	<b>56.269</b>	<b>155.966</b>

**PHỤ LỤC 2:**  
**KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ SỬA CHỮA TRANG THIẾT BỊ NĂM 2024**  
 (Đính kèm Tờ trình số 211/TTr-CSG ngày 06 tháng 3 năm 2024  
 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cảng Sài Gòn)

*ĐVT: Triệu đồng*

TT	Tên dự án	Số lượng	ĐVT	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
<b>A</b>	<b>Cảng Tân Thuận</b>				-	56.117	56.117
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>				-	-	-
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>					56.117	56.117
	Sửa chữa cầu GW 1,2,3,4; RTG; Gantry 1,2; xe nâng cont ...					56.117	56.117
<b>B</b>	<b>Cảng Hiệp Phước</b>				550	2.017	2.567
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>				550		550
1	Các dự án chuyển từ 2023						-
2	Kế hoạch 2024						-
2.1	Đầu tư thiết bị tường lửa của hệ thống mạng máy chủ CHP	1	HT	Mua mới thiết bị Tường lửa model Firewall SOPHOS XGS330 (Nhà sản xuất SOPHOS không còn hỗ trợ cập nhật phần mềm thiết bị cũ sử dụng từ năm 2018 -2024.	550		550
<b>II</b>	<b>Sửa chữa 2024</b>					2.017	2.017
1	Công nghệ thông tin					80	80
1,1	Dự phòng sửa chữa, thay thế thiết bị mạng hư hỏng, đầu thu hình và Camera hư hỏng	1	HT	1/ Switch chia mạng thiết bị truy cập 2/ Router Wifi AP Bộ phát Wifi tại các Ban Đội 3/ Converter Quang điện chuyển đổi tín hiệu cáp quang mạng LAN nội bộ 4/ Camera và đầu thu Camera		80	80
2	Phương tiện, thiết bị					1.937	1.937
2.1	Sửa chữa cần cầu M200; SE20; Kirov; xe nâng; đầu kéo						-
<b>C</b>	<b>Chi nhánh Bà Rịa</b>						



TT	Tên dự án	Số lượng	ĐVT	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
	<b>Vũng Tàu</b>				3.500	3.722	7.222
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>				3.500		3.500
1	Các dự án chuyển từ 2023						-
2	Kế hoạch 2024				3.500		3.500
2.1	Xe cuốc cần dài	1			3.500		
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>					3.722	3.722
	Sửa chữa cầu Liebherr CBB; xe cuốc, xúc lật, xe nâng; gàu ngoạm					3.722	3.722
<b>D</b>	<b>XN Lai đất Tàu biển</b>				1300	2.326	3.626
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>				1300		1.300
1	Các dự án chuyển từ 2023						-
2	Kế hoạch 2024						-
2.1	Xe 7 chỗ	1	xe		1300		1.300
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>					2.326	2.326
	Sửa chữa, đăng kiểm các tàu lai					2.326	2.326
<b>E</b>	<b>TT Dịch vụ Hàng hải</b>				1.400	3.025	4.425
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>		triệu đồng		1.400	-	1.400
1	Các dự án chuyển từ năm 2023				1.400	-	1.400
1.1	Mua mới ca nô 12 chỗ				1.400	-	1.400
2	Kế hoạch năm 2024				-	-	-
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>		triệu đồng		-	3.025,2	3.025
	Sửa chữa, đăng kiểm các phao; Sửa chữa các thiết bị tòa nhà VP					3.025,2	3.025
<b>F</b>	<b>Xây dựng Công trình cảng</b>					235	235
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>						-
1	Các dự án chuyển từ 2023						-
2	Kế hoạch 2024						-
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>					235	235
	Sửa chữa các loại xe	1	Triệu đồng	S/c nhỏ các phương tiện năm 2024		235	20
<b>G</b>	<b>Văn phòng Cảng</b>				97.740	800	98.540
<b>I</b>	<b>Mua mới</b>				97.740		97.590

TT	Tên dự án	Số lượng	ĐVT	Hạng mục thực hiện	Đầu tư	Sửa chữa	Tổng cộng
1	Các dự án chuyển từ 2023						-
2	Kế hoạch 2024				97.740		97.590
2.1	Đầu tư phần mềm RORO cho Hiệp Phước	1	Hệ thống	Đầu tư phần mềm RORO cho Hiệp Phước	500		500
2.2	Xe 16 chỗ	1			1800		1.800
2.3	Màn hình 105 inch			Trang bị phòng họp lớn lầu 2	250		
2.4	Màn hình 86 inch			Trang bị phòng họp nhỏ lầu 2	150		
2.5	Dự án đầu tư thiết bị CSG-HP			3 STS + 6 RTG. Tổng mức đầu tư 316,8 tỷ đồng. Vốn vay 70%, vốn tự có 30%	95.040		95.040
<b>II</b>	<b>Sửa chữa</b>					800	800
	Trang bị/sửa chữa thiết bị CNTT cho VPĐH CSG	1	Hệ thống	Trang bị/sửa chữa thiết bị CNTT cho VPĐH CSG		800	800
	<b>Tổng cộng TTB</b>				<b>104.490</b>	<b>68.242</b>	<b>172.732</b>